Received:30/1/2024 Accepted: 18/2/2024 Published: 14/4/2024

الأثر السردي الديني في مقامات بديع الزمان الهمذاني

م.م.حنان سعدي محمود

hanan.saadi@uomustansiriyah.edu.iq

الجامعة المستنصرية,كلية التربية

المستخلص

شاعت ابداعات الهمذاني النثرية حتى تناولها العديد من الدراسين والكتاب فهو يعد من ابرز الأدباء في العصر العباسي الذين تأثروا بالتراث الديني حتى شملتّ عدد من النصوص الدينية وباتت واضحة فيها ولم يجد في ذلك حرجاً في استخدام النصوص الدينية لما تحتوي من عذوبة لفظ واستحسان في المعنى، وكان لذكائه الحاد سبباً في هذا الدمج الحاصل، يمثل هذا الأثر دعماً للمعنى الذي يريد الهمذاني ايصاله في نصوصه قد برع في التعامل الديني داخل مقاماته وهذا مابرز من خلال تتبع ذلك الأثر فكانت صفحات تحمل عبقاً من الجمال القرآني. استهل الهمذاني بعض مقاماته بأثر ديني كان يبدو واضحاً والمقامات بشكل بكل عام. وضعت في هذه الصفحات البسيطة مال اقتبسه الهمذاني مثل جماليات الذكر الكريم وتناولت الحديث عن كل نص كما استهلت الدراسة الحديث عن الهمذاني نفسه ومن ثم المقامة وتعريفها بشكل مختصر كما تنقلت في الحديث عن دلالة السرد لإرتباط المقامة بالنثر وبيان أهمية السرد مروراً بمضمون البحث وهو الأثر الديني الذي له الأثر بزيادة حسن الوصف والتعبير وصياغة الجملة بما يناسبها ورأينا الهمذاني يشير اشارة واضحة وصريحة من الآيات القرآنية ونراه أيضاً يشير إليها بطريقة المعنى.

الكلمات المفتاحية: المقامة، الهمذاني، الديني، السرد

The religious narrative impact on the shrines of Badiuzzaman al-Hamadhani

Asst. Lect. Hanan Saadi Mahmoud

hanan.saadi@uomustansiriyah.edu.iq

Al-Mustansiriyah University,College of Education

Abstract

The prose creations of Al-Hamadhani gains widespread acclaim, attracting the attention of numerous scholars and writers. He is considered one of the prominent literary figures of the Abbasid era, profoundly influenced by religious heritage. Al-Hamadhani seamlessly incorporates religious texts into his works, evident in the clarity and eloquence of language, without hesitation in utilizing religious texts for their linguistic beauty and profound meanings. His sharp intellect play a crucial role in this seamless integration, supporting the intended meanings that Al-Hamadhani aimed to convey in his texts. He excels in handling religious themes within his maqamat, evident through the exploration of this impact, which highlights pages carrying the essence of Quranic beauty. Al-Hamadhani often commences some of his maqamat with a clear religious influence, making it apparent in his works as a whole. In these pages, I have presented a modest collection of what Al-Hamadhani drew upon, such as the aesthetics of the Noble Quran. The study also begins by introducing Al-Hamadhani himself, followed by a concise definition of maqamat. It further delves into the significance of narrative elements to connect maqamat with prose, elucidating the importance of narration. The discussion progresses to the core of the research, focusing on the religious impact that enhances descriptive excellence, expression, and sentence construction tailored to the context. Al-Hamadhani's explicit references to Quranic verses and his nuanced approach to conveying meaning are evident throughout the study.

Keywords: al-maqama, Hamadhani, religious, narration

المقدمة

موضوع المقامات يشكل فناً سردياً مميزاً عكس فيها كتابها صورة الحياة العباسية آنذاك والذي ظهر في أواخر القرن الرابع عشر، فبرزت فيها الشروح والتفسيرات فقد قدمت لنا صورة متكاملة عن الحياة، والذي وضعنا عليه اليد في هذه الصفحات هي مقامات الهمذاني والأثر الديني فيها هي دراسة تكمنّ في معرفة جوانب السرد الديني الذي يتخللها ومن خلال تتبعي لدراسة المقامات ولاسيّما أنني تناولها في دراسة الماجستير من الناحية النقدية أن أغلب الدراسات تركزت في تناول الحياة الإجتماعية فيها والتركيز على موضوع الكدية والأساليب المخالفة للعرف والتقاليد آنذاك لكن هذه الدراسة ركزت على العمق السردي بشكل أكثر من خلال بيان الأثر الديني الموجود ضمن نصوص المقامات، وقد اعتمدت في هذه الدراسة على كتاب مقامات الهمذاني بشكل أساس كونه المصدر الرئيس في بيان ذلك الأثر اضافة إلى الدراسات الاخرى التي عُنيت بالمقامات بشكل عام، كما اهتمت الدراسة بتحليل تلك النصوص.

الهمذاني ومقاماته

لايخفى على قارئ الأدب بأن بديع الزمان الهمذاني هو المبتكر والرائد الأول ومؤسس فنَّ المقامات ولايمكن إنكار ذلك فهو"أحمد بن الحسين بديع الزمان يمتلك قريحة فذّه، وذكاء حاد، ارتفع ذكره وبات شائعاً بين الرؤساء والملوك، وولد عام 358هـ ونال العلم على يد أحمد بن فارس" (أبو منصور، 1983، صفحة 293). ومايميز الهمذاني هو كثرة ترحله وغترابه طيلة فترة حياته اضافة إلى قربه من الرؤساء والحكام حتى وجد الناس فيه ملجأ يقصدونه ليشفع لهم عند الأمراء (ضيف، 1119). أما فيّما يخص مقاماته "فقد تركت أثراً كبيراً وواضحاً في الأدب العربي والعالمي وعلى مستوى النثر بشكل خاص على مدى أكثر من ألف سنة"(الأرفه لي 2015،ص39) أشار الهمذاني في نصوص مقاماته إلى بطله أبي الفتح الإسكندري الذي ارتسمَ ونسج مقاماته من خلاله، كما قد تنوعت تسمياته لنصوص المقامات فكل تسمية تختص بدرس معين كأنه يريد منها أن تكون درساً توعوياً كالمقامة الوعظية وهذا " يشهد بأن البديع حملَّ مقاماته كثيراً من الجوانب التعليمية (ضيف، 1119، صفحة 28). وفي تاريخ الأدب العربي لاأحد ينكر فضل الهمذاني في فتح الباب نحو هذا اللون فتبعه الحريري ونسج على منواله، والقارئ لمقامات الحريري سيجدها مماثلة بما جاء به الهمذاني وهذا يدلل على أن الهمذاني خلف فناً أدبياً يستحق أن يتوالى الأدباء في كتابته، فالمقامة تمثلت عندهم بأنها حكايات مصغرة حملت في طياتها عظة يقوم بها شخصاً خيالي مثلها عيسى بن هشام عند الهمذاني والحارث بن همام عند الحريري وأبطالها الاسكندري بالنسبة لمقامات الهمذاني والسروجي لدى الحريري أهم ماتميزوا به هؤلاء هي فصاحتهم اللغوية وبلاغتهم الملموسة داخل النصوص اضافة إلى إلحاح العامة على ممارسة الكدية" (عتيق، 1976، صفحة 477)

أما عن صفاته فقد أوردها الثعالبي ونشير هنا إلى الثعالبي فهو الأكثر معرفة بالهمذاني لأنه عاصره والتقى به فقال في وصفه له الهمذاني كان ذا شكل مقبول ويتمتع بروح خفيفة إضافة الى حسنّ خلقه (أبو منصور، 1983). ويبدو ذلك واضح جلياً من خلال مقاماته التي تدعو إلى التمسك بالخلق والسلوك القويم،إضافة الى عدم استخدامه لألفاظ مبتذلة فنرى مقاماته فيها من الجزالة والسبك مما تدعو لتناولها بعدة أو شتى المواضع. أما عن ما خلفه من نتاج أدبي فهي تلك المقامات الشهيرة وكذلك رسائله وديوانه الشعري البسيط،واهتم بها الكثير من الأدباء والباحثين ووقفوا وعلقوا عليها، فكل ما نسجه من نص أدبي بقى خالداً لطالما هناك أقلام عربية مازالت تكتب.

لايسعنا في صفحات هذا البحث التطرق بشكل مكثّف عن مفهوم المقامات كونها حُظيت في غالبية الدراسات الكثير من التناول كما عرفها الكثير من الادباء بمختلف الأزمان منهم شوقي ضيف ويوسف نور عوض وفكتور الكيك وأنيس المقدسي وغيرهم وكل منهم عرفها بحسب رأيه ونظرته لها لكنها في الوقت نفسه توصلوا جميعاً على أنها حكايات تحتوي من السرد والشخصية والحوار اضافة إلى احتكاكها بالواقع العامي واليومي لذلك المجتمع، وفي هذا الصدد نفسه لابدّ أن نشير إلى بعض الجوانب المهمة والتي تلازم المقامة فيجب على كل قارئ وباحث أو دارس معرفة معناها فالمقامة كما أوردها محمد جميل سلطان اسم لموضع القيام،ثم اتسعوا فيها واستعملوها للمجلس والقوم المجتمعين (سلطان،1943). وهي من أقدم النصوص الأدبية التي ضمتَّ الكثير من الفنون البلاغية وقواعد اللغة العربية بشكل عام. أما عن اسلوبه في المقامة فقد كان يجمع بين البساطة كالمقامة المضيرية وتارة أكثر تعقيداً كالمقامة الحمدانية فهو يجمع بين الإسلوبين.

دلالة السـرد

إن العلاقة بين السرد والمقامات علاقة وثيقة فلولا وجود السرد لما وجدت المقامات بل لما وجد النثر بأكمله، إذّ يرتبط السرد بالعمل النثري فهو جزء منه وهو غالباً يتكلم عن شخصيات تمارس أفعالاً يمكن أن تحدث في واقعنا وفي هذا الباب يرى أيمن بكر في كتابه السرد في مقامات الهمذاني بأن السرد" ليس الأحداث ولكنه إعادة تصوير لتلك الأحداث عبر وسيلة سيميوطيقية وهي اللغة في حالة النصوص السردية" (بكر، 1998، صفحة 34)، أما معناه فقد عرفة مرتاض"الطريقة التي يختارها الروائي أو القاص أو حتى المبدع الشعبي ليقدم بها الحديث إلى المتلقي، فكأن السرد اداة نسج الكلام،ولكن في صورة حكي" (مرتاض، 1989، صفحة 83). يتبين مما ذكر بأنه الطريقة التي يعرضها الراوي بطرح النصوص بشكل لفظي إلى المروي له.

أن البرنامج السردي الذي اتبعه هشام بن عيسى الراوي في مقامات الهمذاني هو الحركة والتنقل وهذا واضح في تنوع نصوص المقامات التي نجده فيها فقد قدم لنا أنواعاً سردية متعددة، وأن مجمل السرد في هذه المقامات نالها هو ويليه أبو الفتح الإسكندري فهو "رجل الفصاحة يدعوها فتجيبه، والبلاغة يأمرها فتطيعه" (بكر، 1998، صفحة 41). والذي من الضروري أن نشير إليه هو استهلال الهمذاني مقاماته بجملة "حدثنا عيسى بن هشام" نراها مفتاح دخول المتلقي إلى المقامة لذا نجده يحرص على البدء بها في نصوص مقاماته، كما نرى أن هذا النوع من الإستهلال يأتي من ذكاء الهمذاني وفطنته لأنها تهيئ القارئ للتوغل في ثنايا أحداث المقامة بكل رغبة أدبية. اتخذّ السرد بواسطة عيسى بن هشام وأبي الفتح الإسكندري نمطاً مميزاً ساهم في سير الأحداث فكانوا محور المقامة هكذا اعتمد الهمذاني في سرد مقاماته ومن المعلوم بأن كل نص سردي يتطلب أدواته وهي الشخصية التي تحرك الأحداث والزمان والمكان فنرى الهمذاني اعتمد على شخصية واحدة ومركزية واخرى هامشية تدير الأحداث فكلاهما صنعا عناصر السرد المعروفة.

أما المكان والمعروف بالفضاء فهو جزء لايتجزأ من عناصر السرد به يكتمل النص الروائي ومن خلاله تدار الأحداث كما أنه الأساس الذي تقوم عليه الحركة الروائية (الحمداني، 1991، صفحة 29) إذن حركة أي نص روائي يعتمد بشكل كبير على عناصر السرد فإذا غاب أحدهما غابت حبكة النص. وفي مقامات الهمذاني نرى أن السرد أخذ شكله المثالي فقد استخدم الشخصيات التي دارت النصوص كما تطرق لعدة أمكنة وفقاً لتغير وقائع وأخبار المقامة "حدثنا عيسى بن هشام، قال:كنت بالبصرة ومعي أبو الفتح الإسكندري" (فاعور، 1983، صفحة 19) نجد هنا يشير إشارة صريحة إلى البصرة وغيرها من المدن الواردة في سرده إذ أن المكان صنيع المشاهد وصنيع حركة الشخصيات داخل السرد فالهمذاني برع في سرد المكان على لسان بطله، كما حلّل الهمذاني عناصر السرد بطريقة دقيقة ومتماسكة وأعطى لكل عنصر حقه ونورد منها المقامة الجرجانية" **حدثنا عيسى بن هشام قال: بينا نحن بجرجان، في مجمع لنا نتحدث ومافينا إلا منا إذّ وقف علينا رجل ليس بالطويل المتمدد ولا القصير المتردد كثَّ المثنون يتلوه صغار في أطهار فافتتح الكلام بالسلام وتحية الإسلام فولانا جميلاً وأوليناه جزيلاً فقال:ياقومُ إني امرؤ من أهل الاسكندرية من الثغور الأموية**....." (الهمذاني، 1426هـ، الصفحات 53-25). هكذا تترابط أحداث المقامة لتصل عناصر السرد إلى الشكل الذي يميز الفنّ، فهي تؤدي رسالة داخل السرد.

أما فيما يتعلق بالزمان والمكان يعتبر حضورهما داخل المقامة جزء مهم في إيصال الرسالة وابرازها فكل نسيج فني لايكتمل إلا بترابط بعضه ببعضه وهذا ماحدث في الفنّ المقامي فقال حسن بحراوي عن المكان" مجموعة من الأمكنة والديكور والوسط الذي تقوم عليه الأحداث" (بحراوي، 1990، صفحة 31). اذّ لاتخلو المقامات من ذكر الأمكنة ولاسيّما أن بطله كان كثير الترحال وكذلك ارتباط موضوعها بالكدية التي تتطلب كثرة تغيير المكان لتناسب الفكرة التي يقدمها عن طريق المقامة ويرى الدارسين أن الهمذاني يعطي للأمكنة أهمية كبيرة في مؤلفه هذا لذا نراه يسمي بعض مقاماته بأسماء الأماكن كالمقامة الأذربيجانية والكوفية غيرها، ويشرح الباحثين في هذا الباب أن"المتطلع لمقامات الهمذاني لن يجد صعوبة في تحديد الأمكنة لأن الهمذاني يشير إليها اشارة واضحة عند قراءتها (اشبهون،2013، صفحة 80). فالأمكنة تساهم في حركة أي نص سردي ومثله الزمان الذي اراه عنصراً شديد الإلتصاق بالزمن فلايغفل عنه أي أديب "هو الداعم للحدث والحكي والعنصر الأساس الذي يقوم عليه الحدث (مرتاض، في نظرية الرواية، 1998، صفحة 172). فلاينعدم وجود عنصر الزمان داخل مقامات الهمذاني بالوقت نفسه نرى الهمذاني ليس دقيقاً في ذكر الأزمنة ولم يعطيها اهتماما بقدر ما أعطى للحدث أهمية لأنه؛ يريد منها رسالة تعليمية توجيهية.

نستلخص من ذلك أن عنصر السرد يشكل حركة مهمة في إدارة المقامة كما أنه وظّف بالطريقة التي تناسب الأحداث التي عبر عنها الهمذاني في نصوصه.

الأثر الديني في مقامات بديع الزمان الهمذاني

الهمذاني الذي عرف بذكائه لايغيب عليه ذلك الدمج بالإقتباس من القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف وحتى التراث الأدبي كالأمثال، وأرى أن تعزيز أي نص من آيات القران الكريم أو الحديث النبوي الشريف ماهو إلا تعبيراً عن قوة النص أو الرسالة المراد ايصاله هكذا فعل الهمذاني فقد سخر الأثر الديني لخدمة نصوصه فضلاً عن ثبات حقيقة قوله اضافة إلى تأثيره الشديد بكتاب الله عز وجلً فنراه في مقامته المارستانية يقتبس"**ولو كنتم في بيوتكم لبرز الذين كتب عليهم القتل الى مضاجعهم**" (الهمذاني، 1426هـ، صفحة 148). فقد اوردها كما جاءت في سورة آل عمران آية (154) فهذا استشهاد واضح في نصوصه كما في المقامة نفسها يورد قوله" **ومن يظلل فلا هادي له**" (الهمذاني، 1426هـ، صفحة 150). ويورد في مقاماته ذاكرا البقرة الصفراء استشهاداً واضحاً من قوله تعالى"إنه يقول إنها بقرة صفراء" (سورة البقرة– آية 69) في قصته لبني اسرائيل الهمذاني دقيق الإختيار فيتصرف في استخدام الألفاظ لكي تتناسب مع السجع كما نراه ينوع في توزيع الآيات القرانية بين مواطن المقامة ليربط بين أجزاء المقامة ومن استشهاداته أيضاً يورد في مقامته أيضاً قوله" تستهزأون بالله وآياته" (الهمذاني، 1426هـ، صفحة 152). استشهد بذلك لتناول مقامته تلك قضايا ثقافية وانسانية وهي معروفة بالمقامة المضيرية والتي عرضت صورة الإنسان الذي يتحمل كل الآلام حفاظاً على قيمه واخلاقه وبذلك تناسب استشهاده مع تلك الآية. وقوله لإبن هشام "تؤمن ببعض وتكفر ببعض" (الهمذاني، 1426هـ، صفحة 152). مقتبس من آيات القران الكريم توجيهاً له بالنهي عن الشرك.

وقوله في مقامته الوعظية"**فاعدوا لها مااستطعتم من قوة**" (الهمذاني، 1426هـ، صفحة 160). استعان الهمذاني بهذا الأقتباس ليضيف للمقامة الوعظية قوة الأخذ بما ذكره من محاسن لاسيما أن المقامة المذكورة عولت كثيراً من ذكر أهمية الإسلام وتجنب سوء الخلق. وقوله في المقامة نفسها" **يحي العظام رميماً** (الهمذاني، 1426هـ، صفحة 161).فهذا نص صريح قوة الله عز وجلّ فهو القادر على كل شيء. وفي المقامة نفسها" **وإنكم لم تخلقوا عبثاً** (الهمذاني، 1426هـ، صفحة 162). فنراه يشير مرة إلى الآية القرانية بطريقة مباشرة وكاملة ومرة يظهرها باستخدام المرادفات اللفظية لها بما يتناسب مع المضمون حتى تتشكل مناسبة المقامة.

وماحظى في مقاماته المتنوعة أيضاً هو الدعاء كما جاء في مقامته قوله "**اللهم أبدلني بهؤلاء خيراً منهم واشهدني ملائكتك** (الهمذاني، 1426هـ، صفحة 153) وقوله في مقاماته النيسابورية "**سقى الله أرضاً أنبتت هذا الفضل**" (الهمذاني، 1426هـ، صفحة 297) وفي الموضع نفسه يقول (الهمذاني، 1426هـ، صفحة 96):

ربّ كما أنك أنقذتني فنجني إني فيهم غريب

ونلمس مما سبق دعوات الهمذاني والتي يطلب من الله العون لاسيما أن مقاماته هدفت لعدة حلول ومنها التخلص من مساوئ المجتمع كما نلحظ الأثر الديني أيضاً في قوله " **ولقد حضرت في شهر رمضان جامعها وقد أشعلت المصابيح وأقيمت التراويح** (الهمذاني، 1426هـ، صفحة 229) بين الهمذاني قيمة الشهر العظيم بعد عن سبق الحديث عن غفران الذنب والتوبة والعودة إلى الله. كما أرى في ذلك توجيه متعلق بما هو مرتبط بأركان الإيمان ونفحات شهر الصيام والقيام، وقوله في المقامة الإبليسية "**قال الإسكندري: إنا لله** (الهمذاني، 1426هـ، صفحة 273) وقوله:"جعل الله للخير عليكم دليلاً، ولاجعل للشر إليكم سبيلاً (الهمذاني، 1426هـ، صفحة 56). وقوله: "سمع الله لمن حمده (الهمذاني، 1426هـ، صفحة 59) تحث على الحمد الذي يعد من مستهل كتاب الله عز وجلً، وقوله:"**إنا لله وإنا إليه راجعون ولاحول ولاقوة إلا بالله العلي العظيم**" (الهمذاني، 1426هـ، صفحة 67)، وقوله:"واذكروني اذكركم، واعطوني أشكركم" (الهمذاني، 1426هـ، صفحة 92) ويظهر في اغلب تضمينه لآيات القرآن الكريم أنه يذكر الإنسان بالله ونهايته، وقولة:"حدائق وأعناباً وكواكب أتراباً (الهمذاني، 1426هـ، صفحة 97) وقوله:"كتب عليكم القتال الى مضاجعهم"(المقامات، ص148) (الهمذاني، 1426هـ، صفحة 148) وقوله:" من يضلل الله فلا هادي له" (الهمذاني، 1426هـ، صفحة 150) وقول:" زويت لي الأرض فأريت مشارقها ومغاربها (الهمذاني، 1426هـ، صفحة 150) وقوله " أبالله وآياته ورسوله تستهزؤن" (الهمذاني، 1426هـ، صفحة 152)

ادعو الى الله فهل من مجيب الى ذراً رحب ومرعى خصب

وجنةٍ عالية ماتني قطوفها دانية ماتغيب

ويذكر أيضاً "لو دُعِيتُ إلى كُرَاعٍ أو ذِرَاعٍ لأَجَبتُ، ولو أُهدِيَ إليّ ذِرَاعٌ أو كُرَاعٌ لقَبِلتُ" (الهمذاني، 1426هـ، صفحة 79).

نلمس مما سبق تنوع الأحكام الشرعية الواردة بين نصوص كل مقامة منها الحمد وذكر الله ومنها تذكر بالموت والعبادات المستحبة والضرورة الشرعية فالهمذاني حاول تقديم أكثر قدر من الجوانب الدينية من خلال ذلك لذا تجلت نصوص مقامات بالتضمين الديني أراه حرص في التطرق إلى هذا الأثر واعتماده عليه.

الخاتمة

- وسّع الهمذاني معاني نصوص مقاماته من خلال تضمين مؤلفه هذا بآيات القران الكريم بما يتناغم وينسجم مع النص المقامي اضافة إلى وعيه التام في توظيف الألفاظ التي تؤدي المفهوم المراد.
- حرص الهمذاني من خلال سرده على انسجام كل عناصر السرد بطريقة مترابطة حتى أدت نصاً معبراً عن ثقافته.
- شحنَّ الهمذاني مقاماته بنصوص الأيات القرآنية التي جعلت النص المقامي أكثر شفافية وبلغ من خلالها الوظيفة التفاعلية.
- ان نصوص المقامات لدى الهمذاني مترابطة ومنسجمة مع بعضها فهي جاءت بشيء من الإبتكار وليس الإتباع للفن النثري .

المصادر

سورة البقرة– آية 69. (بلا تاريخ).

الهمذاني، أحمد بن الحسن بديع الزمان. (1426هـ). *مقامات بديع الزمان الهمذاني* (المجلد 3). بيروت: دار الكتب العلمية.

فاعور، اكرام. (1983). *مقامات بديع الزمان الهمذاني على أحاديث ابن دريد* (المجلد 1). دار اقرأ.

بكر، أيمن. (1998). *السرد في مقامات الهمذاني* (المجلد 1). القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب.

بحراوي، حسن. (1990). *بنية الشكل الروائي(الفضاء، الزمن، الشخصية)* (المجلد 1). بيروت: المركز الثقافي العربي.

الحمداني، حميد. (1991). *بنية النص السردي* (المجلد 1). بيروت: المركز الثقافي العربي للطباعة والنشر.

ضيف، شوقي. (1119). *المقامة* (المجلد 3). القاهرة: دار المعارف.

عتيق، عبدالعزيز. (1976). *الأدب العربي في الأندلس*. بيروت: دار النهضة العربية.

اشبهون، عبدالمالك. (2013). *تطريز الحكاية في المقامات* (المجلد 1). نادي تراث الإمارات.

أبو منصور، عبدالملك الثعالبي النيسابوري. (1983). *يتمية الدهر في محاسن أهل العصر* (الإصدار 4، المجلد ط1). (مفيد محمد قميحة، المحرر) بيروت: دار الكتب العلمية.

مرتاض، عبدالملك. (1989). *الف ليلة وليلة دراسة سيمائية لحكاية جمال بغداد*. بغداد: دار الشؤون الثقافية.

مرتاض، عبدالملك. (1998). *في نظرية الرواية*. الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب.

سلطان، محمد جميل. (1943). *فن القصة والمقامة*. مطبعة الترقي.

References

Abu Mansour, Abd al-Malik al-Thaalabi al-Naysaburi. (1983). *Orphanage in the virtues of the people of the era* (Issue 4, Volume 1). (Mufid Muhammad Qamiha, editor) Beirut: Dar Al-Kutub Al-Ilmiyya.

Abdel Malek, Ashbhun. (2013). *Embroidery of the story in Maqamat* (Volume 1). Emirates Heritage Club.

Abdul Malik, Mortada (1989). *One Thousand and One Nights, a semiotic study of the story of the beauty of Baghdad*. Baghdad: House of Cultural Affairs.

Abdul Malik, Mortada,. (1998). *In the theory of the novel*. Kuwait: National Council for Culture, Arts and Literature.

Abdulaziz, Ateeq. (1976). *Arabic literature in Andalusia*. Beirut: Arab Renaissance House.

Ayman, Bakr. (1998). *Narration in Maqamat Al-Hamdhani* (Volume 1). Cairo: Egyptian General Book Authority.

Hamadhani, Ahmed bin Al-Hassan Badi Al-Zaman. (1426 *). Maqamat Badi al-Zaman al-Hamdhani* (Volume 3). Beirut: Dar Al-Kutub Al-Ilmiyyah.

Hamid, Al-Hamdani. (1991). *Narrative text structure* (Vol. 1). Beirut: Arab Cultural Center for Printing and Publishing.

Hassan, Bahrawi. (1990). *The structure of the narrative form (space, time, character)* (Volume 1). Beirut: Arab Cultural Center.

Ikram, Faour. (1983). *Maqamat Badi al-Zaman al-Hamdhani on the of Ibn Duraid Hadiths* (Volume 1). Dar Iqra.

Muhammad, Jameel Sultan. (1943*). The art of story and setting*. Al-Taraqi Press.

Shawqi,Thaif. (1119). *Maqama* (Vol. 3). Cairo: Dar Al-Maaref.

Surah Al-Baqarah - Verse 69. (n.d.).